



## **PORTAFOLIO REFLEXIVO DIGITAL**

Ensayo de reflexión

Propuesta educativa: ambiente de aprendizaje *Kushilla Pachamama*

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN INNOVACIONES PEDAGÓGICAS**

Danilo Xavier Granizo Jaramillo

Azogues, agosto 2022

La constitución del Ecuador 2008, en su artículo 57, numeral 14 expresa que se deben implementar metodologías educativas para el desarrollo, el fortalecimiento y potenciar la educación intercultural bilingüe, sin embargo, en la mayoría de instituciones educativas no se considera la posibilidad de implementar metodologías que desarrollen competencias lingüísticas en una segunda lengua de nacionalidades indígenas. Además, el Currículo Nacional de Educación del Ecuador 2016 no cuenta con contenidos esenciales para el aprendizaje del idioma kichwa como segunda lengua. Es por esto que es pertinente diseñar e implementar metodologías contextualizadas que sean orientadas por competencias en tecnologías de la educación para la enseñanza significativa de una segunda lengua.

Es así que para generar aprendizajes significativos en el subnivel de Básica Elemental (2°, 3° y 4° grados de Educación General Básica) se propone implementar el ambiente de aprendizaje: *Kushilla pachamama*<sup>1</sup> con una visión educativa interdisciplinar, en donde el principal mediador pedagógico es la *chakra*<sup>2</sup> la cual aporta al desarrollo de competencias lingüísticas del idioma *kichwa* como Lengua 2 (L2). Además es indispensable señalar que dentro de este ambiente de aprendizaje también se fomenta el uso de las TIC a través del Modelo ASSURE (por sus siglas en inglés).

### **La *chakra* y su importancia como estrategia didáctica**

La *chakra* se concibe como un espacio de interrelación de la biodiversidad, en donde convergen actividades pedagógicas y actividades culturales, para potenciar y visibilizar, tanto los saberes ancestrales como el idioma *kichwa*, para Rosero, Aguilar y Duchi (2017) en este espacio se recrea la ecosofía andina, existe la dualidad entre la naturaleza

---

<sup>1</sup> Naturaleza feliz.

<sup>2</sup> Terreno para la agricultura de productos locales, principalmente de maíz, porotos, habas, papas, zambo, etc.

(productora) y el ser humano (cultivador), se recrea la vida y las prácticas son mutuas, ya que si la *chakra* se encuentra cuidada, los agricultores obtendrán productos de calidad.

Por otra parte, la *chakra* escolar a diferencia de las demás propuestas educativas que apuntan a la conservación y cuidado del medio ambiente, responde significativamente a orientar prácticas pedagógicas de manera transdisciplinar. También nos otorga la posibilidad de transformar el principio del régimen capitalista (el capital ante el bienestar del ser humano), dejar a un lado el consumismo para ser productores responsables y autosuficientes.

Es así que, al considerar a la *chakra* como un ambiente de aprendizaje que funciona como un laboratorio vivencial, obtiene cualidades enfocadas para desarrollar nuestros propios conocimientos a través del descubrimiento, experimentación, creación y aplicación, aprender haciendo, orientados a conseguir un aprendizaje significativo contextualizado.

Este ambiente también actúa como una herramienta pedagógica ya que sus características propias como son las interacciones directas con elementos naturales y concretos, incitan a través de la curiosidad a los y las estudiantes a participar en crear su propio conocimiento.

También se destacan valores comunitarios como: *minka*, la cual es una actividad de trabajo colaborativo para alcanzar un objetivo para el bien común, este valor se aplica en proyectos en donde los y las representantes legales del estudiantado se integran en actividades de cuidado y mantenimiento de la *chakra* y . *Ranti ranti*, se refiere al principio de reciprocidad, tanto los y las docentes como los y las estudiantes ofrecen sus experiencias previas de conocimientos para enriquecer los procesos de enseñanza y aprendizaje.

## **Propuesta educativa: ambiente de aprendizaje *Kushilla Pachamama***

Hay que señalar que los conocimientos que provienen de pueblos y nacionalidades indígenas mayoritariamente surgen de la convivencia y el entendimiento entre la *allpamama*<sup>3</sup> y el *runa*<sup>4</sup>, es así que las actividades que se realizan dentro de la *chakra* giran alrededor del calendario agrofestivo, el cual si lo comprendemos minuciosamente y con visión pedagógica, se presta para implementar metodologías innovadoras encaminados a consagrar un enfoque interdisciplinario.

Entonces si colocamos actividades pedagógicas dentro del calendario agrofestivo andino que respondan a las necesidades educativas de nuestros estudiantes, aseguramos una educación contextualizada y diversificada para que nuestros educandos accedan de forma completa a la educación (Graham, Berman y Bellert. 2015), por lo tanto la propuesta del ambiente de aprendizaje *Kushilla pachamama* desarrolla una serie de proyectos educativos con la aplicación de metodologías activas, como ABP (aprendizaje basado en proyectos), aprendizaje basado en problemas, aula invertida y gamificación.

Dentro del ambiente de aprendizaje *Kushilla pachamama* se plantean metas de aprendizaje acorde con los cuatro *raymikuna*<sup>5</sup> programados en el calendario pedagógico agrofestivo. De esta manera se conectan de manera holística las diferentes áreas del conocimiento presentes en el Currículo Nacional ecuatoriano (Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Educación Artística, Educación Física, Matemática, Lengua y Literatura) además

---

<sup>3</sup> Madre tierra.

<sup>4</sup> Persona.

<sup>5</sup> Celebraciones.

de transversalizar la adquisición de competencias comunicativas en el idioma *kichwa*. Las festividades que se cumplen en el calendario agrofestivo:

<i>Raymikuna</i>		
Mes	<i>Raymi</i>	Actividad
Septiembre	<i>Killa Raymi</i>	Celebración dedicada a la luna.
Diciembre	<i>Kapak Raymi</i>	Celebración que marca el inicio de una nueva siembra.
Marzo	<i>Pawkar Raymi</i>	Fiesta del florecimiento.
Junio	<i>Inti Raymi</i>	Fiesta del sol.

**Tabla 1.** Festividades que se celebran en el transcurso de los años lectivos. Elaboración propia.

Por lo general los años lectivos del régimen Sierra-Amazonía inician en el mes de septiembre, por lo tanto las actividades pedagógicas estarán destinadas a cumplir con desempeños auténticos relacionados con el desarrollo de conocimientos hacia la luna:

- La meta de comprensión en el mes de septiembre: Los y las estudiantes podrán comprender los beneficios que proporcionan las plantas medicinales que se producen en el huerto<sup>6</sup> de la escuela y las usarán para recrear una receta de agua de horchata o de baño de purificación y así celebrar el (*Killa Raymi*).

- Meta de comprensión para el mes de octubre: Los y las estudiantes podrán comprender la influencia de las fases lunares al momento de sembrar en la *chakra* de la escuela.

- Meta de comprensión del mes de noviembre: Los y las estudiantes podrán comprender la importancia de sembrar productos de la zona con el uso del calendario agrícola lunar.

---

<sup>6</sup> A diferencia de la *chakra* escolar, en el huerto escolar se producen plantas medicinales y hortalizas.

Por otra parte, los desempeños auténticos se vilibizarán con la finalización de los siguientes productos educativos:

- Realizar una receta de horchata o baño de purificación con el uso de plantas medicinales de la huerta escolar y la utilización de vocabulario *kichwa*.
- Realizar una infografía con materiales concretos naturales como semillas de poroto, maíz o arroz para representar las cuatro fases lunares.
- Realizar una *chakana*<sup>7</sup> como organizador gráfico para clasificar plantas que tienen mejores resultados para germinar en cada fase lunar.

En el mes de diciembre empiezan las celebraciones por el *Kapak Raymi* y de igual manera, los desempeños auténticos son conectados con actividades para desarrollar conocimientos sobre la siembra en la *chakra* escolar:

- Meta de comprensión para diciembre: Los y las estudiantes podrán comprender los beneficios que aportan las plantas alimenticias de la *chakra* escolar a los miembros de la comunidad educativa.
- Enero, meta de comprensión: Los y las estudiantes podrán comprender de manera sistemática el proceso de germinación de una planta en semilleros construidos en material reciclado.
- Febrero, meta de comprensión: Los y las estudiantes podrán comprender la importancia de preparar composta orgánica a partir de desechos naturales de los alimentos de la escuela para abonar la *chakra* y el huerto escolar.

En esta etapa, los productos finales serán los siguientes:

---

<sup>7</sup> Símbolo de la cosmovisión andina representan las estaciones del año.

- Realizar una feria de hortalizas extraídas del huerto escolar para los y las estudiantes, además sembrar en la *chakra* maíz, poroto, habas y papas utilizando patrones secuenciales de agrupación y medidas no convencionales.

- Realizar semilleros reciclados para documentar en una exposición audiovisual la germinación de las plantas sembradas.

- Realizar un organizador gráfico para exponer sistemáticamente el proceso para realizar la composta orgánica.

Al empezar el *Pawkar Raymi*, en el mes de marzo las metas de comprensión serán:

- Meta de comprensión para marzo: Los y las estudiantes podrán comprender la importancia de aplicar secuencia de patrones numéricos y de colores en la decoración de una *chakana* con pétalos de flores de las áreas verdes de la escuela para celebrar el *Pawkar Raymi*.

- Meta de comprensión para el mes de abril: Los y las estudiantes podrán comprender la importancia de los beneficios de los insectos polinizadores presentes en las plantas ornamentales de la escuela.

- Meta de comprensión para el mes de mayo: Los y las estudiantes podrán comprender la importancia de fumigar las plantas ornamentales (rosas, girasoles, margaritas, lirios, ruda, etc.) que atraen a los insectos polinizadores.

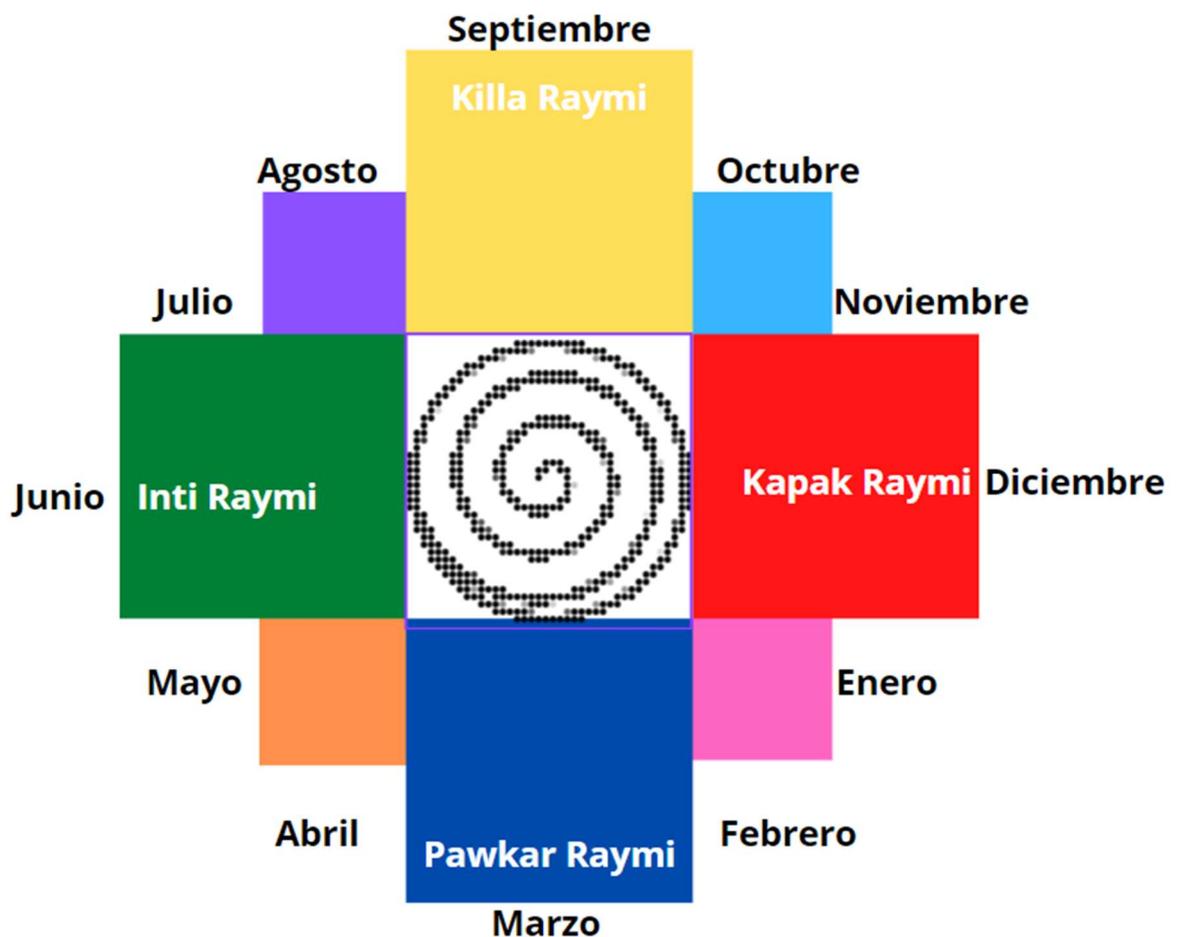
Asimismo, cada mes tiene su respectivo producto final para evidenciar los desempeños auténticos:

- Decorar una *chakana* con pétalos de flores siguiendo patrones secuenciales.

- Documentar los diferentes insectos polinizadores que habitan los espacios verdes de la escuela.

- Realizar un pesticida orgánico a base de ají, ajo y alcohol para fumigar las flores con plagas de la escuela.

Por último en el mes de junio, en el *Inti Raymi* los y las estudiantes podrán comprender la importancia de los beneficios de una alimentación nutritiva y balanceada a través del cultivo de plantas alimenticias provenientes de la *chakra* escolar. El producto final para este mes es realizar una feria de agricultura con todos los productos cosechados de la *chakra* escolar.



**Gráfico 1.** Organizador gráfico para implementar proyectos educativos interdisciplinarios mensualmente.

Cabe señalar, que las actividades pedagógicas de la propuesta de ambiente de aprendizaje son flexibles y abiertas a cualquier cambio, ya que es importante involucrar las sugerencias que los y las educandas puedan aportar en el transcurso del año lectivo.

Por otra parte, para garantizar la enseñanza del idioma *kichwa*, las actividades que se desarrollen tendrán un enfoque transversal, es decir, dicho idioma está presente en cada proyecto educativo con el uso paulatino de vocabulario y construcciones gramaticales, de tal manera que para desarrollar competencias comunicativas (lectura, escritura, habla y escucha) se toma como referencia la propuesta de educativa: “Ayllu kichwa: un modelo didáctico de la lengua kichwa en comunidad”, de los autores Pazmiño y Granizo (2019), en donde se establecen contenidos (ver gráfico 2) y los criterios de evaluación (ver gráfico 3) según el subnivel de Básica Elemental.

Pronombres personales	Ñuka, kan, pay, ñukanchik, kankuna, paykuna.
Tiempo presente	Terminaciones verbales. -ni, -nki, -n, etc.
Verbos	Kana, churana, munana, pukllana, etc.
Saludos	Alli puncha, alli, tuta, alli chishi, kawsankichu, etc
Números	Shuk, ishkay, kimsa, chusku, pichka, etc
Miembros de la familia	Mama, tayta, turi, pani, wawki, ñaña, yaya, etc.
Días	Waychu, inti, awaki, wanra, chillay, etc.
Meses	Kulla, panchi, pawkar, ayriway, etc.
Animales	Cuchi, llama, atallpa, kunu, cuy, etc.
Adverbios de tiempo y lugar	Kancha, kay, chay, hawa, uku, etc
Partículas	-mi, -pa, -pi, -ka, etc.

**Imagen 2.** Contenidos para la adquisición del idioma *kichwa* como L2.

<b>GRADO</b>	<b>Criterios de evaluación generales por curso</b>
Segundo: nivel <i>Killariy shuk wawa</i>	<b>Comprensión auditiva:</b> reconoce palabras y frases básicas referidas a la familia y a el mismo.
	<b>Expresión oral:</b> expresa palabras y frases sencillas sobre el lugar donde vive y sus familiares.
Tercero: nivel <i>Killariy shuk wawa</i>	<b>Comprensión auditiva:</b> reconoce expresiones de presentación básicas y saludos culturales y los días de la semana. <b>Expresión oral:</b> se presenta y saluda con frases sencillas. <b>Interacción oral:</b> conversa con pares y demás con frases cortas y con dificultad y ayuda sobre temas de sí mismo.
Cuarto: nivel <i>Killariy shuk wawa</i>	<b>Comprensión auditiva:</b> reconoce diálogos y expresiones sencillas sobre asuntos familiares y comunitarios. <b>Expresión oral:</b> usa frases y expresiones sencillas sobre sí mismo y su familia. <b>Interacción oral:</b> participa en conversaciones sobre su comunidad, sí mismo y su familia con dificultad y ayuda.

**Imagen 3.** Criterios de evaluación para el desarrollo de competencias comunicacionales para el *kichwa* como L2.

Si analizamos la propuesta de ambiente de aprendizaje *Kushilla pachamama* en cada proyecto educativo presente en los *raymikuna* se fortalece el enfoque interdisciplinar al aplicar la metodología ABP que según Chard et al. (2019) es una investigación que parte de los intereses de los estudiantes o de un tema de la realidad. El trabajo se puede extender si es necesario, implica la experimentación directa con la temática estudiada y se pueden establecer grupos para indagar e intercambiar la información recolectada. Una parte importante de este proceso es la documentación pues permite que los estudiantes sean conscientes del avance del tema y que las familias compartan la experiencia.

De igual manera el aprendizaje basado en problemas aporta que los y las estudiantes reflexionen independientemente sobre problemáticas de su contexto, con esta metodología aseguramos su participación, ya que aprovechan información para analizarla y organizarla y posteriormente aplicar posibles soluciones (Restrepo, 2005).

Para complementar e incorporar la participación de la familia de los y las educandas, cada proyecto educativo incorpora la metodología de aula invertida para que los y las estudiantes recurran a fuentes de investigación inmediata por ejemplo consultar técnicas de agricultura a sus familiares y compartir en el aula de clases, para posteriormente debatir cada técnica y aplicar en la *chakra*. Esta forma de aplicar la aula invertida, invita a que nuestros estudiantes sean independiente en organizar y analizar sus propias fuentes de investigación (Berenguer, 2016)

Nuevamente, el ambiente de aprendizaje *Kushilla pachamama* es flexible al momento de aplicar metodologías activas, estas se ajustan a la necesidades que los y las estudiantes presenten a lo largo del año lectivo. Por otra parte los y las estudiantes generan desempeños auténticos en situaciones reales, ya que practican y comunican ideas en *kichwa* dentro de las actividades cotidianas que suceden en la *chakra*, así aseguramos de cumplir con el principio específico de los desempeños auténticos (Ordoñez, 2004).

Finalmente, el o la docente tiene la opción de evaluar el proceso educativo de la propuesta de ambiente de aprendizaje por medio de rúbricas diseñadas para evidenciar los conocimientos construidos por sus estudiantes y así contar con evidencias documentadas para analizar datos para la mejora del ambiente y entregar responsabilidades a los y las estudiantes en el transcurso de todo el aprendizaje (González, et al. 2020).

### ***Kushilla Pachamama en entornos virtuales***

Como es de conocimiento, la cuarentena que atravesó el Ecuador a raíz de las medidas sanitarias para evitar la propagación del Covid-19, causó que la educación tenga una migración obligatoria hacia medios virtuales, es así que la propuesta de aprendizaje *Kushilla pachamama* también migró hacia un entorno virtual y dinámico. Se solicitó a las familias de los estudiantes designar un espacio para la siembra y compostaje de los residuos

orgánicos, pero además de trabajar con estos recursos se aplicó la gamificación considerando las dinámicas y mecánicas que implica esta estrategia.

Zambrano (2021) explica que la gamificación contiene una serie de elementos que resultan llamativos para los estudiantes y los motivan a involucrarse en un proyecto. Esta actividad parte del establecimiento de un objetivo de aprendizaje, posteriormente se establecen grupos de acuerdo a las personalidades o características de los estudiantes, se diseñan actividades lúdicas y divertidas y por último se desarrollan los recursos didácticos utilizando las TIC. El o la docente agrega que la base de un juego gamificado es una narrativa conocida por los estudiantes, con la particularidad de que se cambia la trama para así cautivar la atención e impulsarlos a trabajar en equipo para resolver retos u obstáculos. Otro elemento importante es la tabla de puntuación y las recompensas otorgadas por en los diferentes niveles.

## **Conclusiones**

El ambiente de aprendizaje *Kushilla Pachamama* aporta significativamente en los procesos de enseñanza y aprendizaje, ya que considera conocimientos de pueblos y nacionalidades *kichwa* hablantes con la aplicación de metodologías activas con enfoque interdisciplinar, además aporta a una organización de actividades pedagógicas tomando como referencia el calendario agrofestivo andino.

De igual manera el ambiente de aprendizaje logra transversalizar el idioma *kichwa* durante todas las actividades de cada proyecto educativo a desarrollarse en cada *raymi*, de tal manera que se proponen metodologías activas para enriquecer de manera colaborativa, estudiantes-docentes, los procesos de enseñanza aprendizaje.

La propuesta de ambiente de aprendizaje es flexible tanto en la aplicación de metodologías activas como en las metas de comprensión que se desean alcanzar, además es contextualizada a los contenidos de las diferentes áreas del conocimiento requeridas por el MINEDUC.

## **Referencias bibliográficas**

Berenguer-Albaladejo, C. (2016). Acerca de la utilidad del aula invertida o flipped classroom.

Chard, S., Kogan, Y., y Castillo, C. (2019). *El aprendizaje por Proyectos en Educación Infantil y Primaria* (1a ed.). EDICIONES MORATA, S, L.

Chireac, S. M., y Guerrero-Jiménez, G. R. (2021). Valor del respeto por la lengua y cultura quichua: concepto del Sumak Kawsay. *ALTERIDAD. Revista de Educación*, 16(2), 275-285.

Graham, L., Berman, J., y Bellert, A. (2015). Aprendizaje sostenible. *Australia. Australia-Latin America Training Academy*.

Rosero, F, Aguilar, A. y Duchi, A. (2017). La huerta UNAE, un espacio pedagógico innovador. *Mamakuna*, (6), 56-65.

Mendiola, M. y González, A (2020). *Evaluación del y para el aprendizaje: instrumentos y estrategias*. Imagia Comunicación.

Ordóñez, C. (2004). Pensar pedagógicamente desde el constructivismo. De las concepciones a las prácticas pedagógicas. *Revista de estudios sociales*, (19), 7-12.

Pazmiño, C. y Granizo, D. (2019). *Ayllu kichwa: un modelo didáctico de aprendizaje de la lengua kichwa en comunidad* (Bachelor's thesis, Universidad Nacional de Educación).

Restrepo, B. (2005). Aprendizaje basado en problemas (ABP): una innovación didáctica para la enseñanza universitaria. *Educación y educadores*, (8), 9-20.

Zambrano, D. (2021). Estrategias de gamificación para el aprendizaje. En Sánchez, M (Coord.), *#Dienlínea UNIA: guía para una docencia innovadora en red* (151-165).

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE ANDALUCÍA

## Anexos

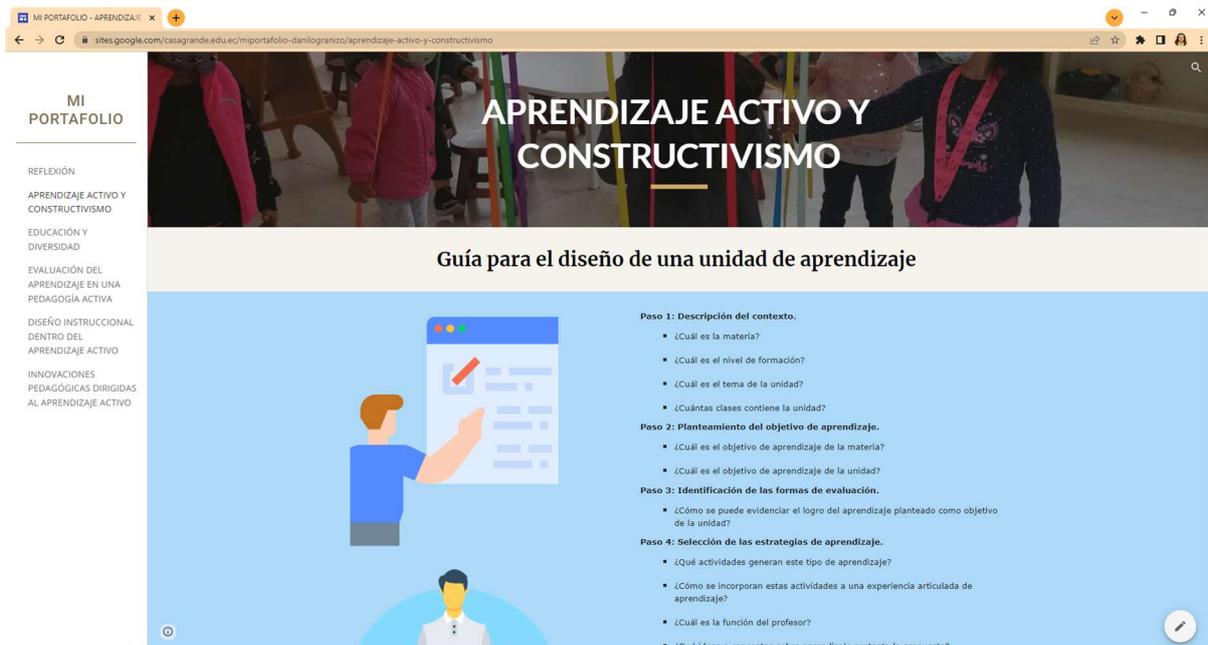


Imagen 4. Aprendizaje Activo y Constructivismo.



Imagen 5. Educación y Diversidad.

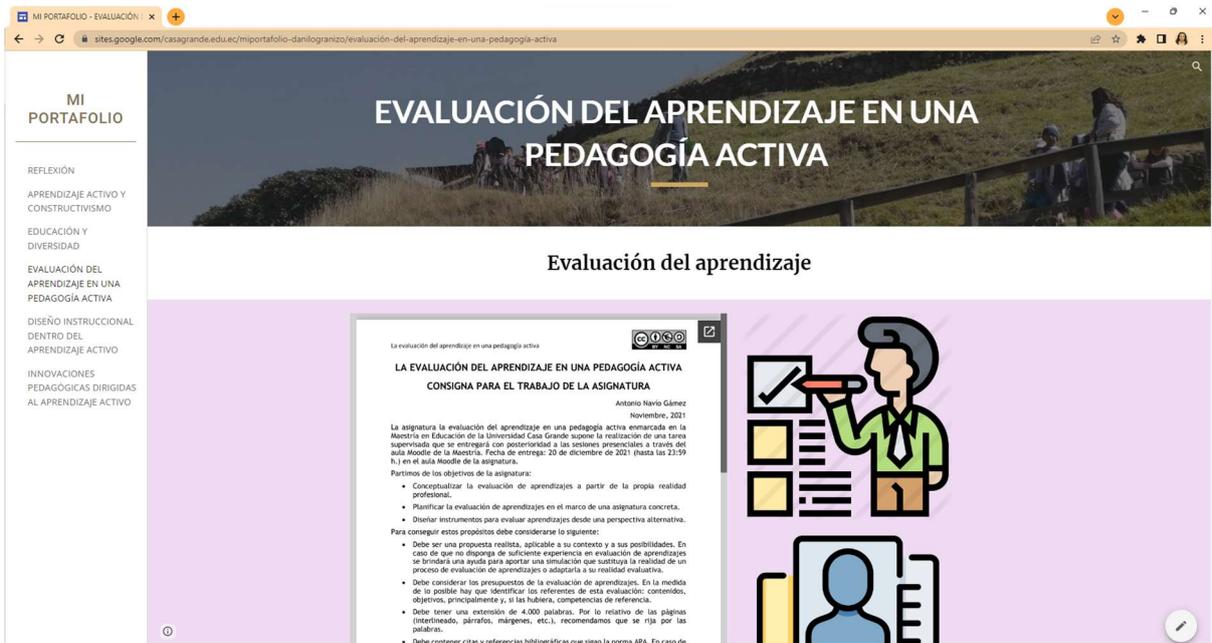


Imagen 6. Evaluación del Aprendizaje en una Pedagogía Activa.



Imagen 7. Diseño Instruccional dentro del Aprendizaje Activo.



Imagen 8. Innovaciones Pedagógicas dirigidas al Aprendizaje Activo.